

Fr. Juan del Rio.

Job. I.

dia por ministro de la doctrina un religioso siervo de Dios, llamado Fr. Juan del Rio, y estando ocupado en el ejercicio de la conversion de los naturales de aquella tierra (que eran nuevos en la fe), sucedió un día que faltando los españoles vecinos del pueblo, y no habiendo quedado mas que dos soldados por guarda, sabido esto por los enemigos chichimecos, llegaron un escuadron de ellos al pueblo, y robando los carneros que los cristianos tenían de comun para su sustento, se iban con ellos (como los sabeos y caldeos que saltaron el ganado de Job.) Los dos soldados salieron tras ellos cada uno por su parte, y el religioso, pareciéndole que los chichimecos matarian á aquellos dos hombres por ser tan pocos, y que si él fuese le tendrían respeto, tomó de presto un caballo y fué en su seguimiento, y para cuando llegó halló que acababan de matar al soldado que primero llegara, y el otro asomaba por otra parte; mas los enemigos no curaron de ir contra él sino contra el fraile, y disparando sus flechas y hincadas muchas de ellas por sobre todo su cuerpo, vieron que no hacian en él mella pues no caía del caballo, antes con mucho esfuerzo les hablaba y rogaba que se apaciguasen y le oyesen; y era la causa porque el religioso, como muy penitente, en lugar de silicio traía á raíz de las carnes una cota de malla; y visto por los infieles que en el cuerpo no prendian las flechas, tiráronle á la cabeza, y atravesado con tres ó cuatro de ellas cayó muerto, y con esto el otro soldado que era portugués, llamado Mõreyra, tuvo lugar de escaparse. Era este Fr. Juan del Rio hermano de Rodrigo del Rio, á quien por sus muchos méritos (siendo un pobre soldado, aunque bien hidalgo), el rey D. Felipe nuestro señor envió un hábito de Santiago y lo hizo caballero y gobernador de aquella frontera que llaman la Nueva Vizcaya. De todos estos religiosos aquí referidos y otros que yo ignoro, muertos á manos de los chichimecos, á solo Dios se deje el juicio de cuáles alcanzaron la palma y corona del martirio. Mas ya que otros no la alcanzasen, á lo menos sábese de ellos que eran ministros de Dios, de vida loable y ejemplar, y murieron andando ocupados en la predicacion y doctrina del Evangelio de Cristo, con ferviente celo de la conversion de las ánimas erradas al conocimiento y servicio de su Criador, por donde piadosamente se debe creer que recibieron sin alguna duda el premio de sus fieles trabajos, y que gozan de Dios en la bienaventuranza del cielo. Esta por su misericordia nos conceda ese mismo Altísimo Señor, que en Trinidad perfecta vive y reina por todos los siglos de los siglos. Amen.

TABLA

DE LAS COSAS NOTABLES

CONTENIDAS EN ESTE VOLUMEN.

A

- Acacingo, pueblo, 335, 465.
 Acacitli, capitan de los mexicanos, 148.
 Acamapichtli, rey de México, 148.
 Acaponeta, bautizanse allí mas de doscientos cincuenta chichimecos, 732.
 Acapulco, 174, 717.
 Acatlan, poblado por los mixtecas, 146.
 Acevedo (Fr. Pablo de), discípulo del autor, 759. Muere á manos de los infieles, 760. Fué en compañía de Fr. Juan Herrera, 761.
 Acosta (P. José de), citado, 539.
 Aculhuacan, tierra de los aculhuaques, 147.
 Aculhuaques, son los de Tezcuco, 146.
 Aculma (Tierra de), 81, 82, 149.
 Aculmaitl, primer hombre segun los de Tezcuco, 82.
 Aculli, capitan de los de Tezcuco, 147.
 Acxotecatl, señor de Atlíhueza, 236.
 Atormenta y mata á su hijo Cristóbal, 238, 239. Y á la madre de este, 240. Su castigo, 241.
 Achcauhitli, sacerdote principal, 103.
 Achies, indios de Guatemala, sus tradiciones, 539.
 Adriano VI, su bula en favor de los frailes franciscos, 192.
 Adriano (Fr. Juan), agustino, insigne predicador, su venida, 368.
 Ágreda (Fr. Nicolás de), agustino, deja el priorato de Pamplona para pasar á la Nueva España, 367.
 Agua bendita, la usaban los indios, 109. Tienen en ella gran fe y devocion, 428.
 Águeda, (Santa), aldea, 463.
 Aguilar (Fr. Antonio de), agustino, su venida, 367.
 Aguilar (Gerónimo de), intérprete de Cortés, 175.
 Aguirre (Fr. Juan), agustino, su venida, 367.
 Agüeros de los indios, 107, 109.
 Ahuacatlan ó Aguacatlan, pueblo de Jalisco, 463.
 Ahuacatlan (Valle de), reduce Fr. Francisco Lorenzo á sus habitantes y funda pueblos y monasterios, 748, 749, 756.
 Ahuaxocotlan (Valle de), predica en él Fr. Francisco Lorenzo, 749, 750.
 Ahuizotzin, rey de México, 151.
 Alameda (Fr. Juan de), su vida, 654.
 Alburquerque (Fr. Bernardo), dominico, su venida, 364. Obispo de Oajaca, 547.
 Alcázar (Doctor), médico de México, lo que dijo con motivo de la muerte de Fr. Antonio de Ciudad Rodrigo, 618. No queria que le curase sino Fr. Lúcas de Almodóvar, 689.
 Alejandro VI, concede las Indias á los Reyes Católicos, 20.
 Almodóvar (Fr. Lúcas de), lego, por devocion cortó un dedo al cadáver de Fr. Francisco Jimenez, 626. Su vida, 689.
 Almonte (Fr. Diego de), llega á México, 248. Lo que contaba de la comida de los frailes, 253. Manda deshacer su hábito, 254. Lo que le sucedió con Fr. Martín de Valencia, 592. Su vida, 642.
 Alva (Fr. Juan de), agustino, su venida, 367.
 Alva (Fr. Diego de), uno de los fundadores de la provincia de Guatemala, 384.
 Alvarado (D. Pedro de), funda á Guatemala, 388. Su muerte, *ib.*
 Alvarado (Rio de), 248.
 Alzola (Fr. Domingo), dominico, obispo de Guadalajara, 547.

Alzúa (Fr. Estéban de), vigésimotercio provincial de la provincia del Santo Evangelio, gobernaba cuando el autor escribió, 543.
 Amacueca, pueblo de Jalisco, caese su iglesia y mata á Fr. Hernando Pobre, 726.
 Amaxocotlan ó Amaxocotla, tierra de chichimecos, 751, 753, 755, 757.
 Amaxocotla (Indios de), usaban traer barbas postizas, de oro, plata ó cobre, las dan á Fr. Francisco Lorenzo, y se hacen con ellas diez y siete campanas, 755.
 Ameca, pueblo de Jalisco, 740, 741.
 Amequemeca ó Amaquemeca, pueblo, lo que contó su cacique á un religioso, 95.
 Oratorio tenia allí Fr. Martin de Valencia, 593, 595, 602, 603. Consérvanse allí reliquias suyas, 604.
 Ana, india de Guacachula, limosnas que hacia á los frailes, 424.
 Ana (Santa), pueblo junto á Tlascala, 298, 299, 454, 462.
 Anáhuac, qué significa, 173. Su descripción, 174.
 Ángel, se aparece á un indio que iba á ser sacrificado, 182.
 Ángeles (Fr. Francisco de los), general de los franciscanos, 185. Trata de pasar á Nueva España, 187. Va de Roma á España, 191. Elegido general de su orden, 197. Instrucción que dió á Fr. Martin de Valencia, 200. *Obediencia* que dió al mismo, 203.
 Angulo (Fr. Pedro de), obispo de la Verapaz, 548.
 Anthilia, isla encantada, 449.
 Antonio, niño indio, va á Oajaca con Fr. Bernardino de Minaya, y le matan los indios, 243.
 Anunciacion (Fr. Domingo de la), dominico, gran lengua mexicana, 365.
 Aora (Fr. Juan de), viene á Nueva España, 187. Su vida, 607.
 Aparicion de la Virgen al indio Miguel de San Gerónimo, 453. A una india, 459.
 Apozol, pueblo, 460.
 Areizaga (Fr. Domingo de), tomó el hábito en Vitoria, y pasó á la Nueva España, 712. Aprendió la lengua popoluca, 713. Décimooctavo y vigésimoprimer provincial de la provincia del Santo Evangelio, 542, 543. Su muerte, 713.
 Argomanes (Fr. Juan de), maestro de Fr. Martin de Valencia, 572.
 Armentia (Fr. Bernardo de), carta que escribió acerca de la conversion de los indios del Rio de la Plata, 553.

Ascensio, resucitado por intercesion de S. Francisco, 332.
 Atacubaya (Tacubaya), resucita allí un muerto, 332.
 Atlihuahua, tenia allí su casa el cacique Acxotecatl, 236.
 Atlisco, Atrisco ó Villa de Carrion, 459, 546, 624.
 Atototl, capitán de los mexicanos, 148.
 Auexotl, capitán de los mexicanos, 148.
 Axayacatzin, rey de México, 150.
 Ayala (Fr. Andrés de) guardian de Guaynamota, 765. Le matan los indios, 766.
 Ayala (Fr. Pedro de), obispo de Guadalupe, 547. Cortó un pedazo del hábito de Fr. Toribio de Motolinia, 620.
 Ayora (Fr. Juan de) provincial de Michoacan, renuncia y pasa á Filipinas, 464. Vision que le refirió una india, 466. Sus escritos, 552.
 Ayozingo, embarcadero, 595.
 Ayunos de los indios, 102 *et seq.*
 Azcapuzalco, conquistado por Izcoatzin, 150. Citado, 453.

B

Bacab, Dios hijo segun los yucatecos, 537.
 Badiano (Fr. Juan), frances, floreció en Michoacan, 378.
 Badillo (Pedro de), es causa del alzamiento del cacique Enrique, 54. Su muerte, 55.
 Bailes de los indios, 99, 140.
 Balmaseda (Fr. Agustin de), agustino, su vida, 367.
 Baltasar, indio de Cholula, fundador de los beatos de Chocaman, 443.
 Banderas (Valle de), ó de Valderas, 700, 752.
 Baptista (Fr. Juan), cómo curaba á los apestados, 516. Sus escritos, 551.
 Baptista de Lagunas (Fr. Juan), escribió en lengua tarasca, 552.
 Barnuevo (Francisco de), va á reducir al cacique Enrique, 56 *et seq.* Lo consigue, 59.
 Bartolomé (Valle de San), 401, 763.
 Bassacio (Fr. Arnaldo de), fué el primero que enseñó latin á los indios, 414, 622. Sus escritos, 550.
 Bastida (Fr. Juan de), su vida, 711.
 Bautismo de los indios, 107, 267.
 Bautismo (Sacramento del), cómo comenzó en la Nueva España, 256. Recíbele un hijo de Moctezuma, 264. Estorbos que hubo para su administracion, 267.

Lo que se determinó acerca de ello, 273.
 Número de bautizados, 275. Casos notables de indios que pedían el bautismo, 276.
 Beatas enviadas por la Emperatriz Doña Isabel, 318, 482.
 Beatas indias, han ayudado mucho al ministerio de la iglesia, 420.
 Beatos de Chocaman, quiénes eran, 442.
 Béjar (Fr. Juan de), muy devoto de S. José, 704. Su santa muerte, 705.
 Beltran (Fr. Bernardino), va á Nuevo México con Antonio Espejo, 401.
 Benavente (Fr. Melchor de), uno de los fundadores en Yucatan, 382. Vision que le refirió un indio, 452. Su vida, 699. Lo que le sucedió cuando murió Fr. Diego de la Peña, 710.
 Benito, indio de Cholula, vió en espíritu el infierno, 462.
 Berlanga (Fr. Tomás de), uno de los primeros dominicos, 363. Va á España y regresa, 364.
 Bermejo ó Borgoñon (Fr. Juan), predicó en la Española, 35.
 Bertavillo (Fr. Diego de), agustino, gran religioso, viene de España, 368.
 Betanzos (Fr. Domingo de), dominico, vino de la isla Española, 364. Va á Roma, y consigue que se erija la provincia de Nueva España: vuelve con religiosos, 364. Funda la provincia de Guatemala: sus virtudes: su profecía acerca de los indios, 365. Su amistad con Fr. Martin de Valencia, 587. Y con el Sr. Zumárraga, 635. Acompaña á México y ayúdale á bien morir, 636. Deseó pasar á China, 587.
 Betanzos (Fr. Pedro de), va á Guatemala y compone arte y vocabulario en aquella lengua, 385. Funda la provincia de Nicaragua, 393.
 Beteta (Fr. Antonio) de la provincia de Michuacan, 378.
 Bienvenida (Fr. Lorenzo de), uno de los fundadores en Yucatan, 382. Consigue la ereccion de la provincia, 383. Pasa á Nicaragua, 393.
 Bienvenida (Fr. Rodrigo de), lo que le sucedió con un indio, 463. Y con otro, 465. Lo que le dijo Fr. Juan de San Francisco, 659. Y se le apareció, 660, 701. Su vida, 700.
 Bocas (Entrada de), 733.
 Bohiques, sacerdotes de los indios de la Española, 36.
 Bonilla (D. Alonso Fernandez de), arzobispo de México, 546.

Bononia (Fr. Miguel de), supo cinco lenguas de indios, 378.
 Botello (Fr. Diego), muerto por los caribes, 41.
 Bóvedas, no las conocian los indios, 410.
 Breve de S. Pio V en favor de los religiosos, 488.
 Buil (Fray), enviado á la Española, 32. Bautizó algunos indios, 33. Sus disensiones con Colon, *ib.*
 Bula de concesion de las Indias á los Reyes Católicos, 20. De Leon X para Fr. Juan Clapion y Fr. Francisco de los Angeles, 189. De Adriano VI, concediendo privilegios á los frailes menores, 192. De Paulo III para el mismo fin, 195. Del mismo en favor de los indios, 269. *Véase Breve.*
 Búrgos (Fr. Pedro de), mátanle los chichimecos, 762.
 Burujon (Fr. Juan de), lego, su vida, 685.
 Bustamante (Fr. Francisco de), pone frailes en Guatinchan, 347. Noveno y undécimo provincial de la provincia del Santo Evangelio, 541. Sexto y octavo comisario general de Nueva España, 543. Envía á Guatemala á Fr. Alonso de Escalona, 669. Vino con Fr. Jacobo de Testera, 701. Aprendió la lengua mexicana, 702. Va á España con los provinciales de Santo Domingo y San Agustin y muere allá, *ib.*
 Bustillo (Fr. Francisco de), uno de los fundadores en Guatemala, 384.

C

Cacalotla, Cacalotlan, pueblo, 755, 757, 758.
 Cactzontzin, señor de Michoacan, ceremonias de su entierro, 164. Da la obediencia al rey de España, 376.
 Calahorra (Martin de), prende y castiga al cacique Acxotecatl, 240.
 Calendario de los indios, 97.
 Calero, ó de Esperanza, ó del Espíritu Santo (Fr. Juan), primer mártir en esta tierra, 735. Va á reducir á los caxcanes alzados, 737. Muere á manos de ellos, 628, 738. Respetan las fieras su cuerpo, 739. Los indios que le mataron celebraban cada año su muerte, y cómo, 756.
 California, 615.
 Calixto, indio principal de Huexotzinco, fué el primero que recibió el sacramento del Matrimonio, 296.

- Calzadilla (Fr. Bartolomé), uno de los primeros dominicos, 363.
- Camaxtli, ídolo, 82. Adorado en Tlaxcala, 91. Su fiesta, 103.
- Campeche, 379, 381, 382.
- Campo (Andrés del), portugués, quedóse con los frailes en Tiguex, 743.
- Capilla de S. José en México, muy célebre, 434. Parroquia de los indios, 435. Se celebran en ella las fiestas con gran solemnidad, *ib.* Procesiones que salen de ella, 436.
- Carbajal (Fr. Andrés), obispo de Santo Domingo, 34.
- Cárceles de los indios, 138.
- Cárdenas (D. Fr. Tomás), dominico, obispo de la Verapaz, 548.
- Cárlos V, procura la conversion de los indios, 186, 191. Envía frailes, 322. Favoreció el colegio de Tlaltelolco, 416. Favores que hizo á los indios, 470, 477. Su carta á los religiosos de S. Francisco, sobre la libertad de los indios, 471. Otra á Fr. Antonio de Ciudad Rodrigo, 476. Proveyó siempre de frailes, 481. Y fomentó la doctrina de los indios, 482, 559. Sus limosnas, 483. Lo que dispuso acerca de las encomiendas, 528.
- Caro (Fr. Juan), enseñó música á los indios, 412.
- Carrasco (D.....) obispo de Nicaragua, 548.
- Casas de los indios, 121.
- Casas (Fr. Bartolomé de las), refiere la muerte de los dominicos de Chiribichí, 42 *et seq.* Visita al cacique Enrique, 61. Va á España, 70. Su elogio, 366, 548. Lo que refiere acerca de la religion de los de Yucatan, 536. Primer obispo de Chiapa, 548. Solicitaba en corte la libertad de los indios, 631.
- Casas (Fr. Vicente de las), dominico, vino de la Española, 364.
- Casaseca (Fr. Alonso de) ó de Eras, va á fundar á Guatemala, y muere en Tepeaca, 384.
- Casillas (D. Fr. Francisco), dominico, obispo de Chiapa, 548.
- Castigos que usaban los indios, 136.
- Castillo (Fr. Pedro de), viene á la Nueva España, 686. Varon de gran paciencia, *ib.* Queda ciego y tullido, *ib.* No por eso dejaba de ejercer su ministerio, 687. Supo la lengua mexicana, y fué excelente en la otomí, *ib.* Su muerte, 688.
- Castro (Fr. Andrés de), tomó el hábito en Búrgos, 705. Primer predicador de los matlalcingas, 293, 706. Sus escritos en dicha lengua, 552, 706. Supo tambien la mexicana, 706. Su muerte, 707. Está sepultado en Toluca, 293, 707.
- Castroverde (Fr. Juan de), 723.
- Caxcanes, se alzan, y matan á Fr. Juan Calero, 737.
- Cayetano (Cardenal), consultado acerca del matrimonio de los indios, 302.
- Cebberos (Fr. Alonso de), despues de muerto aparécese á un indio, 463.
- Cebrian (Fr. Bernardino de San), décimosexto comisario general de Nueva España, 545.
- Cempoala, 176, 698.
- Centeuil, diosa del maiz, 102.
- Cerda (D. Fr. Alonso de la), dominico, obispo de Honduras, 548.
- Ceron (Jorge), va á castigar los indios de Teotihuacan, 348, 351. Y á los de Tehuacan, 357.
- Cerrato ó Cerrado (Fr. Juan), muerto á manos de los indios infieles, 759.
- Cervantes (Doctor), predica en la fiesta de la fundacion del colegio de Tlaltelolco, 415.
- Cíbola, su descubrimiento, 398. Mencionada en las págs. 400, 541, 674, 742 y 744.
- Cinacantepec, 684.
- Cinaloa, 400, 760, 761.
- Cintos (Fr.) *Véase* Francisco (Fr. Jacinto de San).
- Cipactonal, diosa, autora del calendario, 97.
- Circuncision, la usaban los totonacos, 107.
- Cisneros (Fr. Garcia de), uno de los doce, trata de ir al concilio Tridentino, y la muerte se lo estorba, 397. Primer provincial de la provincia del Santo Evangelio, 541, 621. Sus escritos, 550, 622. Su vida, 621. Instuyó el colegio de Tlaltelolco, 622.
- Citlalatónac, dios de los indios, 77.
- Citlalicue, diosa, 77.
- Citli, uno de los dioses primitivos, 79.
- Ciuacouatl, diosa, 108.
- Ciudad Rodrigo (Fr. Antonio de), uno de los doce, no quiso recibir el vino que le mandaba el Sr. Zumárraga, 254, 618. Envía religiosos á fundar en Yucatan, 381. Y á otras partes, 398, 402. Carta que le escribió Cárlos V, 476. Segundo provincial de la provincia del Santo Evangelio, 541. Su vida, 617. Va á España y renuncia el obispado de la Nueva Galicia, 618. Su muerte en México, 619. Aparécese á Fr. Juan de San Francisco, 660.

- Clapion (Fr. Juan), trata de pasar á la Nueva España, 187. Va á España, 191. Su muerte, 197.
- Clavellinas, su abundancia, 430.
- Clérigos, doctrinas que tienen en la Nueva España, 546, 547.
- Clérigos ejemplares, 369 *et seq.*
- Coatlíchan, 149.
- Cocolcan, vino á Yucatan, 537.
- Cohuisco, 265.
- Colegio de Santa Cruz de Tlaltelolco, su fundacion, 414, 622. Contradicciones que sufrió, 416. Su decadencia, 418.
- Colhoacan ó Culhuacan, 148, 149, 349. (El de la pág. 464 debe ser *Colhuacan* aunque dice *Culiacan*.)
- Colhuacan (Culiacan), 400, 744.
- Colmenar (Fr. Francisco), de la provincia de Guatemala, 386.
- Colon (Cristóbal), descubrió el Nuevo Mundo, 13. Vuelve á España, y se presenta á los reyes, 19. Repartimiento que hizo en la Española, 32. Sus disensiones con Fr. Buil, 33. Levanta una cruz en la Concepcion de la Vega, 38.
- Comisarios generales de Nueva España, 543.
- Compostela, 758.
- Comunion de los indios, 108.
- Confesion, la usaban los indios, 108, 281.
- Confesion (Sacramento de la), dónde comenzó á administrarse á los indios, 282.
- Confirmacion (Sacramento de la), 279.
- Consejos de los indios á sus hijos é hijas, 112 *et seq.*
- Contreras (Oidor), va á castigar á los indios que mataron á Fr. Francisco Lorenzo, 758.
- Conversion de los indios, autoridades de la Sagrada Escritura acerca de ella, 532. Causas de su flaco suceso, 555. Es maravillosa, 569.
- Copala, 719, 760.
- Corazones (Valle de), 400.
- Córdoba (Fr. Andrés de), halla el cuerpo del niño Cristóbal, 241. Su vida, 628.
- Córdoba (D. Fr. Gomez de), de la orden de S. Gerónimo, obispo de Guatemala, 547. Y de Nicaragua, 548.
- Córdoba (Fr. Miguel de), primer custodio de la custodia de S. Gabriel, 573.
- Corella (D. Fr. Gerónimo), de la orden de S. Gerónimo, obispo de Honduras, 548.
- Coronados, indios, 753.
- Coroneles, hermanos, famosísimos letrados, hicieron una doctrina para los indios, á manera de historia, 184.
- Cortés (Hernán), desembarca, 173. Comparado con Moisés, 175. Su celo cristiano, 176. Procura la conversion de los indios, 182. Recibe con honra á los primeros misioneros, 210. Hace una plática á los indios, 212. Favorece mucho á los frailes, 222. Destruía los templos de los indios, 228. Reune una junta en México para tratar del matrimonio de los indios, 302. Va á Tehuantepec á aprestar unos navíos, 395. Buen gobernador, 559. Dicen que vió arrobado á Fr. Martin de Valencia, 593.
- Cortés (D. Fernando), indio, señor de Toluca, barria la iglesia, 429.
- Coruña (Fr. Agustin de la), agustino, despues obispo de Popayan, su venida, 367.
- Coruña (Fr. José de la), quedóse en España, 207, 628.
- Coruña (Fr. Martin de la), ó de Jesus, franciscano, uno de los doce, primer apóstol de Michoacan, 376, 616. Va á Tehuantepec, y embárcase dos veces, sin resultado, 397. Su vida, 615.
- Cossin (Fr. Bernardo), frances, no fué el primer mártir en esta tierra, 735, 745. Va á la Nueva Vizcaya, flechanle unos indios, y se vuelven las flechas contra ellos, 745. Muere al fin á sus manos, 746.
- Costarica, 393, 394.
- Cozal (Ana), niña india, circunstancias notables de su muerte, 456.
- Cozcatlan, 145.
- Cozumel, 176, 536.
- Creacion del hombre, segun los indios, 78, 81.
- Cristianos, daños que se siguen de dar este nombre á los españoles solamente, 505.
- Cristóbal, niño indio, amonestaba á su padre, y quebraba los ídolos, 236. Su martirio, 238. Su muerte, 239. Fué hallado su cuerpo, y llevado á Tlaxcala, 241.
- Cruz, reverencia en que era tenida por los indios, 307. Cruces célebres en Tlaxcala, *ib.* En Cholula, 310. En la Concepcion de la Vega, 38. En la isla de Cozumel, 536.
- Cruz (Ana de la), beata india, 421. Limosnas que hacia á los frailes, 424.
- Cruz (Fr. Cristóbal de la), dominico, varon virtuoso, 365.
- Cruz (Fr. Diego de la), agustino, su venida, 368.
- Cruz (Fr. Domingo de la), dominico, viene por vicario general, 364.
- Cruz (Fr. Francisco de la), franciscano, de la provincia de Michoacan, 379.

Cruz (Fr. Francisco de la), prelado de los primeros agustinos, 367. Va á España, *ib.*
 Cruz (Fr. Gerónimo de la), de la provincia de Michoacan, 379.
 Cruz (Fr. Juan de la), frances, floreció en Michoacan, 378.
 Cruz (Fr. Juan de la), va á Cibola, 742. Quédase en el pueblo de Tiguex, 743. No volvió á saberse de él, 745. Reverencia en que era tenido por los españoles, *ib.*
 Cuautinchan, 98. *Véase* Guatinchan.
 Cuautitlán, 149, 248, 259, 323, 324, 330, 420, 447.
 Cuellar (Fr. Andrés), despues de muerto aparécese á una india, 466.
 Cuellar (Fr. Antonio de), guardian de Etzatlan, hace gran fruto entre los chichimecos, 736. Viene á México, *ib.*, 739. Vuelve á Etzatlan, y encuentra alborotados á los indios, 739. Muere á sus manos, 628, 740. Fué enterrado en Etzatlan, 741.
 Cuernavaca, 96, 97, 148, 248, 265, 292, 395, 615, 625, 659, 660, 694, 695, 702.
 Cuetlaxcoapa, 146.
 Cueva (D^a Beatriz de la), mujer de D. Pedro de Alvarado, sentimiento que hizo por la muerte de su marido, 388. Muere desgraciadamente, 389.
 Cuitlahuaca, Cuitahuac, 148, 261.
 Cuitlixco (San Francisco), pueblo, 599.
 Culhua, 149.
 Culhuas, 144, 147.
 Cumaná (indios de), reciben bien á los religiosos, 41.
 Cuyoacan, 101, 150, 261, 365, 722.

CH

Chacala, 753.
 Chalco, 149.
 Chamacuero, 762.
 Champoton, 143, 379, 381, 398, 665.
 Charcas, 767.
 Chaves (Fr. Diego de), agustino, obispo electo de Michoacan, murió antes de consagrarse, 547.
 Chiametla, 400.
 Chiapa (Obispado de), prelados que ha tenido, 548.
 Chiapa (Ciudad y provincia de), 364, 366, 386, 487, 536, 537, 546, 548, 631.
 Chiapa, pueblo, 661.
 Chibirías, madre de Dios hijo, segun los yucatecos, 537.

Chicomoztoc, significa *Siete Cuevas*, 77, 81, 144, 145.
 Chichimecos, 144, 147, 382, 402, 403, 441, 445, 460, 461, 506, 550, 559, 644, 648, 676, 719, 736, 737, 742, 745, 758, 759, 761, 762, 765, 766, 767, 768. Sus costumbres, 732.
 Chietla, 248.
 Chimalhuacan, 365.
 Chimalma ó Chimalmatl, madre de Quetzalcoatl, 82, 146.
 Chimalpopocatzin, rey de México, 149.
 Chiribichí, frailes dominicos muertos allí, 43.
 Chocaman, quiere decir «lugar de lloro y de penitencia», 442, 443.
 Cholula, 77, 82, 86, 91, 92, 93, 98, 104, 156, 248, 309, 327, 420, 423, 443, 515, 536, 682, 697.

D

Daciano (Fr. Jacobo), dinamarques, fué el primero que administró á los tarascos la Eucaristía, 378. Su disputa con Fr. Juan de Gaona, 450.
 Daniel (Fray), lego italiano, enseñó á los indios el oficio de bordar, 379, 409. Tuvo revelacion de la muerte de Fr. Francisco Jimenez, 627.
 Dávila (Fr. Alonso), natural de México, supo las lenguas mexicana y totonaca, 716. Su muerte, 717.
 Dávila (Fr. Jorge), agustino, su venida, 367.
 Delgado (Fr. Pedro), dominico, su venida, 364.
 Demonio, se aparecia á los indios, 95. Y los engañaba, 223. Quiere quitar á una india un niño, porque aun no estaba bautizado, 264. Sale del templo de Tizatlan, 309. Andaba en formas visibles en la ruina de Guatemala, 391.
 Diaz de Luco (Doctor Juan Bernal), consejero de Indias, 470. Carta que le escribió un fraile, 553.
 Diego, niño, va á Oajaca con Fr. Bernardino de Minaya, y le matan, 243.
 Dionisio (Fray), muerto por los indios de Cumaná, 48.
 Diosas de los indios, 89. Sus sacerdotes, 90.
 Dioses de los indios, 91.
 Domingo (Fr. Justo de Santo), uno de los primeros dominicos, 363.
 Doncel (Fr. Francisco), guardian de la villa de San Felipe, 761. Mántanle los chichimecos, 762.

E

Eclesiásticos, daño que causan con su mal ejemplo, 512.
 Echuah, Dios Espíritu Santo, segun los yucatecos, 537.
 Enrique, cacique de la Española, su alzamiento, 54. Acepta la paz, 59. Y viene á la villa de Azúa, 60.
 Enriquez (D. Martin), virey, no supo lo que eran indios sino hasta que dejó el gobierno, 495.
 Eopuco, mató á Dios hijo, segun los yucatecos, 537.
 Epatlan, 145.
 Eras (Fr. Alonso de). *Véase* Casaseca.
 Escalona (Fr. Alonso de), testimonio que dió de Fr. Antonio de Segovia, 377. Lo que le sucedió con dos indias jóvenes, 456. Su vida, 667. Trata de fundar la nueva provincia Insulana, 668. Va dos veces á Guatemala, 537, 669. Aprende aquella lengua, 670. Décimoquinto provincial de la provincia del Santo Evangelio, 542, 670. Su pobreza, humildad y penitencia, 671. Aliméntale Dios milagrosamente, 672. Su muerte, 673. Sus escritos, 551, 668. Lo que decia de Fr. Hernando Pobre, 725.
 Escobar (Fr. Pedro Juarez de), agustino, despues obispo de Jalisco, su venida, 368.
 Escritores en lenguas de indios, 549 *et seq.*
 España, no se ha enriquecido con el descubrimiento de las Indias, 562.
 Española (Isla), su descubrimiento, 13.
 Pronósticos de la venida de los españoles, 37.
 Españoles, sus discordias, 231, 314. Sus vicios, 311. Maltrataban á los indios, *ib.*
 Persiguen á los frailes franciscos, 312, 585. No respetaban el asilo en la iglesia, 315. Procuraban que los indios no aprendiesen sus oficios, 408. Daños que causan los que viven entre los indios, 498, 500, 501. Deben poblar separados de ellos, 498, 501. Irreverencia con que asisten á los oficios divinos, y peor las mujeres, 504. Daño que se ha seguido de llamarles *cristianos*, 505. Abusos que cometen, 509. Hay algunos asaliados para robar indios, 510.
 Espejo (Antonio), su expedicion á Nuevo México, 401, 765.
 Esperanza (Fr. Juan de la). *Véase* Calero (Fr. Juan).
 Espinareda (Fr. Pedro de), va á predicar á los chichimecos, 676.

Espíritu Santo (Fr. Juan del). *Véase* Calero (Fr. Juan).
 Estacio (Fr. Juan), agustino, trajo frailes, 368.
 Estibaliz (Fr. Miguel de), declaracion que dió sobre un milagro, 459. Aparécesele un fraile difunto, 466. Porqué tomó el hábito, 741. Acompaña á Fr. Francisco Lorenzo en sus predicaciones á los chichimecos, 748. Aconséjale que deje aquella tierra, 751. Quema unas casas de ídolos, 754. Prende á los sacerdotes de los tecoxquines, 756. Sepáranle de Fr. Francisco Lorenzo, 757. Aun vivia en 1596, 758.
 Etiopia (Topia), 767.
 Etzatlan, qué significa, 741. Mencionado, 736, 739, 740, 757, 758.
 Eucaristía (Sacramento de la), opiniones sobre administrarle á los indios, 294.
 Evangelio (Provincia del Santo), provinciales que ha tenido, 540. Número de monasterios que hay en ella, 545. Visita mas de mil iglesias, 549.
 Excomunion, témenla mucho los indios, 429.
 Extremauncion (Sacramento de la), cómo se administraba á los indios, 307.

F

Felipe II, cuidaba del buen tratamiento de los indios, 483. Descuido en imprimir y publicar sus cédulas, 484. Hace limosnas á los frailes, 485. Su cédula para que se edifiquen monasterios, 486. Otra para que no se estorbe á los frailes la administracion de sacramentos, 487. Otras para que se dé todo favor á los religiosos, y para que se guarde un breve de S. Pio V, 488, 491. Desdichado en privados, 494.
 Felipe (San) de Tlaxcala, pueblo, 684, 761.
 Feria (Conde de), amigo de Fr. Martin de Valencia, 574.
 Feria (D. Fr. Pedro de), dominico, obispo de Chiapa, 364, 548. Su venida, 364.
 Fiestas de los indios en su gentilidad, 99. En su cristiandad, 431.
 Figueroa (Fr. Luis de), prior de la Mejorada, y obispo de Santo Domingo, 34.
 Florida, 88, 397, 398, 400, 616, 628, 646.
 Fraile (Antonio), sacerdote, 468.
 Frailes agustinos, tan pobres al principio como los franciscos, 252, 368. Llegan

á México, 367. Dónde fundaron, *ib.*
 Conventos que tienen, 369, 546.
 Frailes carmelitas, tienen á su cargo un barrio de México, 546.
 Frailes dominicos, pasan á la Española, 39. Tres de ellos muertos en Piriti, 41. Predican otros en Chiribichí, y son muertos por los indios, 41, 46. Al principio eran tan pobres como los franciscos, 252, 365. Cómo vinieron á Nueva España, 363. Conventos que fundaron, 365. Provincias y conventos que tienen en la Nueva España, 546.
 Frailes franciscos, pasan á la Española, 39. Bulas en su favor, 188, 190, 195. Salida de los primeros doce para Nueva España, 207. Su viaje, 208, 210. Primera plática que hicieron á los indios, 213. Y les piden sus hijos para enseñarlos, 214. Celebran el primer capítulo, 216. Repártense en varias provincias, y comienzan á recoger los niños indios, 217. Cómo empezaron á aprender la lengua de los indios, 219. Construyen su primera iglesia en México, 222. Aprenden la lengua de los indios, 225. Predicaban por intérprete, *ib.* Destruyen los templos de los indios, 227. Servicios que hicieron á los españoles, 230. Han sido causa de la conservación de los indios, 232. Dificultades con que tropezaron al principio para la conversión, por ser muy pocos, 247. Cómo se repartieron la tierra, 248. Su mucho trabajo, 249, 298, 617. Hubo fraile que escribió en mas de diez lenguas la doctrina cristiana, 249. Cómo enseñaban por medio de pinturas, 250. Buen ejemplo que daban á los indios, *ib.* Su abstinencia y pobreza, 253 *et seq.* Visitan los pueblos cercanos á México, 259. Recibimiento que les hicieron en Tepepulco, 263. Predican contra los vicios de los españoles, y son perseguidos de ellos por tal causa, 312. Abandonan el convento de México, 317. Empeño de los indios por tener frailes en sus pueblos, 321. Sentimiento que hacían cuando les faltaban, 323 *et seq.* Van á fundar á Michoacan, 376. Y á Yucatan, 380. Y á Guatemala, 384. Y á Nicaragua, 393. Van por mar á otras diversas partes, 398. Y á Cibola, 400. A Nuevo México y á los chichimecos, 402, 403. Enseñaron oficios á los indios, 403. Están obligados á ampararlos, 527. Conventos que tienen en la Nueva España, 545. Elogio de los primeros, 567. Han sido los pri-

meros predicadores en todas partes de la Nueva España, 742. Dos de ellos, cuyos nombres se ignoran, fueron muertos por los chichimecos, 746.
 Frailes de la Merced, tienen conventos en Guatemala, 547.
 Frailes (Provincia de los), 752.
 Francisca, niña india, circunstancias singulares de su muerte, 454.
 Francisco, señor de Cuitlahuac, envía á llamar á los frailes, 261. Oye un canto celestial, 262. Su muerte, *ib.*
 Francisco, indio, escapa de que le maten los chichimecos, 738.
 Francisco (Fr. Jacinto de San), llamado *Fray Cintos*, fué conquistador de Nueva España, 675. Cómo se convirtió, *ib.* Va á predicar á los chichimecos, 676. Su muerte, 677.
 Francisco (Fr. Juan de San), franciscano, cede á los religiosos de otra orden la doctrina de Guatínchan, 334. Su vida, 654. Octavo provincial de la provincia del Santo Evangelio, 541, 655. Gobernó con rigor, 635. Renunció el obispado de Yucatan, *ib.* Aprendió por don del cielo la lengua mexicana, 656. Destruye los ídolos en Tehuacan, 657. Intenta un indio asesinarle, 658. Estando en México se aparece en Tehuacan á un indio que pretendía ahorcarse, *ib.* Resucita á un niño, 659. Supo con anticipación su muerte, *ib.* Aparécese á Fr. Rodrigo de Bienvenida y á una mujer, 660. Sus escritos, 550, 656.
 Fucher (Fr. Juan), su vida, 677. Su grande erudición, 678. Sus escritos, 679.
 Fuenmayor (D. Alonso de), obispo de Santo Domingo, 34.
 Fuensalida (Fr. Luis de), uno de los doce, aprendió pronto la lengua de los indios, 224. Trató de suspender la doctrina, á causa de la oposición de los españoles, 313. Regresó á España, y tratando de volver á México, murió en el camino, 398, 623. Segundo custodio de la custodia del Santo Evangelio, 540. Su vida, 622.

G

Galicia (Nueva), 377, 398, 487, 545, 547, 667, 736, 757.
 Gante (Fr. Pedro de), lego, viene á Nueva España, 187. Va á Atacubaya con motivo de la resurrección del niño Ascensio, 333. Enseñó oficios á los indios, 408, 608. Y á cantar, 412. Era el pa-

dre y guiador de los indios, 414. Compuo una doctrina en mexicano, 550. Su vida, 607. Edificó la capilla de San José, 608. Lo que decía de él Fr. Alonso de Montúfar, 609. Amor que le tenían los indios, 610. Su muerte, 611. Hombre de mucho espíritu y virtud, 627.
 Gaona (Fr. Juan de), estudió en Paris, 689. Lo que su maestro decía de él, 690. Enseñó retórica y filosofía á los indios en el colegio de Tlalotelco, 415, 622, 691. Su disputa con Fr. Jacobo Daciano, 450. Séptimo provincial de la provincia del Santo Evangelio, y renuncia, 541, 691. Supo con perfección la lengua mexicana, 690. Sus virtudes y muerte, 691. Sus escritos, 550, 690.
 García (Fr. Juan), dominico, vicario de Cumaná, 41.
 Garcés (D. Fr. Julian), dominico, obispo de Tlaxcala, 546.
 García (D. Francisco Santos), obispo de Guadalajara, 547.
 García (Juan), dueño de un obraje, lo que le pasó con Fr. García de Salvatierra, 724.
 Garrobillas (Fr. Miguel de las), lo que le sucedió caminando con Fr. Francisco Jimenez, 625. Su vida, 666. Fué uno de los que trataron de fundar la nueva provincia Insulana, 667.
 Garrobillas (Fr. Pedro de las), destructor de ídolos, 378.
 Geraldino (Alejandro), obispo de Santo Domingo, 34.
 Gigantes, los hubo en Nueva España, 96.
 Gil (Fr. Francisco), morador en Guaynamota, 765. Queríanle mucho los chichimecos, y á pesar de eso le matan, 766.
 Gilberti (Fr. Maturino), gran maestro de lengua tarasca, 378. Sus escritos, 552.
 Gomez (Fr. Francisco), acompaña á Guatemala á Fr. Alonso de Escalona, 537, 669. Lo que refirió al autor acerca de los indios de Oajaca, 537.
 Gomez (P. Luis), clérigo, tomó el hábito de S. Agustín, 373.
 Gonzaga (Fr. Francisco), citado, 9, 616.
 Gonzalez (Gil), cacique de Maracapana, 44, 45. Mata á Ojeda, 46.
 Gonzalez (P. Juan), clérigo ejemplar, su vida, 369 *et seq.*
 Gonzalez (Miguel), cúralemilagrosamente de un dolor de muelas Fr. García de Salvatierra, 723.
 Gornales (Fr. Miguel), notable en ciencia y santidad de vida, 715. Llévale á Michoacan Fr. Antonio de Segovia, 716. Supo las lenguas mexicana y tarasca, *ib.* Murió mozo, *ib.*
 Granada (Fr. Juan de), segundo y tercero comisario general de Nueva España, 543. Su vida, 639.
 Guacachula, 145, 248, 255, 275 á 278, 284, 295, 424, 654, 696.
 Guachichiles, indios, 746.
 Guadalajara, 377, 547, 746, 757, 765, 766.
 Guadalcanal (Fr. Diego de), lego, su vida, 726. Penosa enfermedad que sufrió, 727. Su muerte, 728.
 Guadalupe (Fr. Juan de), reformador, 572.
 Guadiana (Valle de), 746.
 Guajaca, 242, 248, 358, 364, 365, 487, 546, 547, 682.
 Guajaca (Obispado de), prelados que ha tenido, 547.
 Guarionex, cacique de la Española, 37.
 Guasteca, 293, 373, 403, 545, 646.
 Guastecos, 407.
 Guatemala (Ciudad de), su situación, 387. Terribles erupciones volcánicas que sufrió, 389, 391, 392. Mencionada en las págs. 89, 249, 330, 355, 356, 365, 380 á 388, 390, 393, 487, 501, 537, 539, 545 á 548, 559, 619, 620, 625, 666, 668 á 670, 700, 714 y 760.
 Guatemala (Obispado de), prelados que ha tenido, 547.
 Guatemala (Provincia de franciscanos de), su fundación, 384. Está á punto de deshacerse, y lo evita el obispo Marroquin, 385. Conventos de diversas órdenes que hay en ella, 386.
 Guatepec, 262.
 Guatínchan ó Guatlichan (Cuaútinchan), 262, 333, 334, 336, 342 á 347, 443, 699, 700, 735. Lo que pasó allí con motivo de haber cedido esta doctrina los frailes franciscos á los de otra orden, 334 *et seq.*
 Guatitlan. *Véase* Cuaútitlan.
 Guaxocingo y Guexocingo. *Véase* Huexotzinco.
 Guaxtepec, 265, 365.
 Guaxutla, 262, 370, 373.
 Guayangareo, 368, 377.
 Guaynamota, 765.
 Guazacualco, 86, 93, 146, 365, 381, 398.
 Guerra (Fr. Alonso), dominico, obispo de Michoacan, 547.